

DEPARTEMENT D'HYGIENE. — HEALTH DEPARTMENT.

Bulletin de la semaine finissant le samedi, 13 Janvier, à midi.

Weekly report, ending Saturday, the January 13th, at noon.

CAS DE MALADIES ET DÉCÈS RAP- PORTÉS.	Semaine.		Depuis le com- mencement de de l'année.		CASES OF DISEASES AND DEATHS REPORTED.
	Week.		From the be- ginning of the year.		
	Cas.	Décès.	Cas.	Décès.	
	Cases.	Deaths.	Cases.	Deaths.	
Fièvre typhoïde. . .	37	2	.....	3	 Typhoid Fever
Variole. ....	.....	.....	.....	.....	..... Smallpox
Varicelle.	5	.....	.....	.....	..... Chickenpox
Rougeole.	19	.....	.....	.....	..... Measles
Scarlatine.	6	.....	.....	.....	..... Scarlet-fever
Diphthérie et Croup.	18	2	.....	2	Diphther. and Croup
Coqueluche.	3	.....	.....	.....	..... Whooping-Cough
Tuberculose.	18	16	.....	24	 Tuberculosis
Pneumonie. ....	.....	11	.....	18	 Pneumonia
Entérite, diarrhée, } choléra infantile }	.....	11	.....	23	{ Enteritis, diarrh. cholera infantum.
Autres maladies.	2	82	.....	119	 Other diseases
Total. ....	.....	.....	.....	189	 Total.
Illégitimes. ....	.....	.....	.....	16	 Illegitimates
				205	

HOPITAL CIVIQUE.	Diphthérie.	Diphtheria.	Scarlatine.	Scarlet-fever.	Autres cas.	Other cases.	Majeurs.	Of full age.	Mineurs.	Under age.	CIVIC HOSPITAL.
Patients admis. . .	5	2	1	5	3	.....	.....	.....	.....	.....	..... Patients admitted
Patients guéris. . .	3	1	3	5	2	.....	.....	.....	.....	.....	..... Patients cured
Patients décédés. .	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	..... Patients who died
Patients actuels. .	14	11	3	14	14	.....	.....	.....	.....	.....	..... Patients now confin.

OPÉRATIONS DES INSPECTEURS SANITAIRES.

Visites régulières. . .	1635	 Regular visits
Visites spéciales. . .	196	 Special visits
Secondes visites. . .	185	 Second visits
Logements visités. .	1664	 Dwellings visited
Autres bâtisses. . .	239	 Other buildings
Etables et écuries. .	93	 Stables
Caves.	609	 Cellars
Cours.	897	 Yards
Ruelles.	33	 Lanes
Latrines.	14	 Privies
Amas de fumier. . .	9	 Heaps of dung
Plaintes des citoyens. .	50	 Complaints from citizens
Plaintes fondées. . .	42	 Complaints founded
Plaintes non fondées. .	8	 Complaints unfounded
Ordres donnés pour faire dispa- raître nuisances. . .	107	Orders given to abate nuisances

WORK OF THE SANITARY INSPECTORS.

Canaux neufs.	4	 New drains
Permis de plomberie. .	10	 Plumbing permits
Certificats de plomberie. .	6	 Plumbing certificates given
Jours à d'autres fonctions. .	47	 Days on other work
Epreuves des drainages. . .	45	 Drainage tests
Egoûts.	949	 Sewers
P-viers.	2809	 Kitchen sinks
Tuyaux de renvoi.	2809	 Waste-pipes
Water-closets.	2084	 Water-closets
Tuyaux de vidange.	1875	 Refuse pipes
Ventilation.	2084	 Ventilation
Chambres noires.	44	 Dark rooms
Sous-sols.	79	 Basements
Secondes avis.	5	 Second notices
Terrains vacants.	10	 Vacant lots

INSPECTION DES ALIMENTS.

	Lait.	Pain.	Viande.	Poisson.	Fruits, Lég. et Glace.	FOOD INSPECTION.
	Milk.	Bread.	Meat.	Fish.	Fruits, Vege- tables & Ice.	
Inspections.	116	58	1293	23	507	 Number of inspections
Echantillons examinés. . .	109	.....	.....	.....	.....	..... Samples examined
Analyses.	7	.....	.....	.....	.....	..... Analysis
Plaintes.	8	.....	.....	.....	.....	..... Complaints
Avis.	5	.....	.....	.....	.....	..... Notices
Confiscations. . . . .	.....	.....	2712 lbs	86	167	 Confiscations
Condamnations. . . . .	.....	.....	.....	.....	.....	..... Court sentences
Qualité moyenne.	{ Beurre. 3.81cl } Densité. 1031.23 }		.....	.....	.....	{ Butter fat } Density { Average quality

DECÈS.	Sexe.—Sex.		Tot. An.	DEATHS.	DECES.	Sexe — Sex.		Tot. An.	DEATHS.
	M.	F.				M	F.		
De 0 à 6 mois.	12	15	47	 From 0 to 6 months	De 30 à 40 ans.	1	3	7	 From 30 to 40 years
De 6 à 12 mois.	6	2	15	 From 6 to 12 months	De 40 à 50 ans.	8	5	14	 From 40 to 50 years
De 1 à 2 ans.	4	5	13	 From 1 to 2 years	De 50 à 60 ans.	8	3	15	 From 50 to 60 years
De 2 à 5 ans.	3	5	12	 From 2 to 5 years	De 60 à 70 ans.	3	7	16	 From 60 to 70 years
De 5 à 10 ans.	1	1	4	 From 5 to 10 years	De 70 à 80 ans.	7	5	17	 From 70 to 80 years
De 10 à 15 ans.	0	2	2	 From 10 to 15 years	De 80 à 90 ans.	0	1	2	 From 80 to 90 years
De 15 à 20 ans.	1	2	9	 From 15 to 20 years	De 90 à 100 ans.	0	1	2	 From 90 to 100 years
De 20 à 30 ans.	6	6	13	 From 20 to 30 years	De 100 et au-dessus. . .	0	1	1	 From 100 and over
Total. . . . .	.....	.....	189	 Total.	Total. . . . .	.....	.....	189	 Total.

NAISSANCES.

	Semaine — Week		(Depuis 1er Juillet)	BIRTHS.
	Masculin	Féminin		
Canadiens.	42	30	120	French
..... Français.	13	13	33	English
..... Anglais.	9	8	22	Irish
..... Irlandais.	2	2	9	Scotch
..... Écossais.	0	7	22	 Canadian
Autres nationalités. . .	.....	.....	.....	..... Other nationalities
Illégitimes. . . . .	.....	.....	.....	..... Illegitimates
Total.	66	60	206	 Total.

I. LABERGE, { Surintendant médical du Bureau d'Hygiène.
Health Superintendent.